



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 20. maj 2011  
(OR. en)**

**10430/11**

**Interinstitutionel sag:  
2011/0124 (NLE)**

**PROBA 66  
JUR 250**

**FØLGESKRIVELSE**

---

|               |   |
|---------------|---|
| fra:          | Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen |
| modtaget den: | 18. maj 2011  |
| til:          | Pierre de BOISSIEU, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union                |

---

|                 |   |
|-----------------|---|
| Komm. dok. nr.: | KOM(2011) 279 endelig   |
| Vedr.:          | Forslag til Rådets afgørelse om Den Europæiske Unions undertegnelse af den ændrede statut og forretningsorden for Den Internationale Gummi-studiegruppe |

---

Hermed følger til delegationerne Kommissionens dokument - KOM(2011) 279 endelig.

Bilag: KOM(2011) 279 endelig



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.5.2011  
KOM(2011) 279 endelig

2011/0124 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om Den Europæiske Unions undertegnelse af den ændrede statut og forretningsorden  
for Den Internationale Gummistudiegruppe**

## BEGRUNDELSE

Den Europæiske Union blev medlem af Den Internationale Gummistudiegruppe ved Rådets afgørelse (2002/651/EF) af 22. juli 2002 om Fællesskabets deltagelse i Den Internationale Gummistudiegruppe.

Efter Det Forenede Kongeriges udtrædelse fra Den Internationale Gummistudiegruppe den 1. juli 2008 vedtog delegationslederne i Den Internationale Gummistudiegruppe at flytte gruppens hovedkvarter til Singapore, hvilket krævede en tilsvarende ændring af de pågældende bestemmelser i statuten for Den Internationale Gummistudiegruppe.

På forretningsudvalgets mødet den 12.-13. februar 2008 og på mødet for Den Internationale Gummistudiegruppes delegationsledere den 5.-6. marts 2008 blev det besluttet at foretage en omfattende ændring af statuten og forretningsordenen, bl.a. med henblik på en definition af "medlemmer" og "lande", som tager højde for Den Europæiske Unions særlige juridiske status.

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger om en ændring af Den Internationale Gummistudiegruppes statut<sup>1</sup>. Bemyndigelsen er desuden fastlagt i forhandlingsdirektiverne. Under forhandlingerne om ændringen af statuten og forretningsordenen har Kommissionen nøje fulgt disse direktiver, og udkommet af forhandlingerne er i tråd med Kommissionens forhandlingsmandat.

Sammensætningen af Den Internationale Gummistudiegruppe er blevet ændret adskillige gange, navnlig som følge af flere medlemmers udtrædelse eller meddelelse om udtrædelse, hvilket øger budgetbidragene for de øvrige medlemmer. Under forhandlingerne har Kommissionen i henhold til sit forhandlingsmandat søgt at opnå en ny balance mellem det grundlæggende og det variable bidrag med overvægt til det variable, for at mindske den finansielle byrde for de gruppemedlemmer, som er små, producerende udviklingslande. Ved afslutningen af forhandlingerne gik de øvrige medlemmer af Den Internationale Gummistudiegruppe dog kun ind for begrænsede ændringer.

På det ekstraordinære møde for delegationsledere den 18.-19. november 2010 blev der vedtaget et endeligt udkast til ændring af Den Internationale Gummistudiegruppes statut og forretningsordenen, som forventes formelt vedtaget på det næste møde for delegationsledere. Der skal derfor fremsættes et forslag til Rådets afgørelse vedrørende den holdning, som Den Europæiske Union bør indtage i Den Internationale Gummistudiegruppe vedrørende ændringen af gruppens statut og forretningsordenen.

Da ændringen af statuten omfatter en ændring af de institutionelle rammer, herunder bl.a. antallet og navnene på hjælpeorganerne, finder artikel 218, stk. 9, i TEUF ikke længere anvendelse, og i stedet for anvendes samme artikels stk. 5 og 6. Samtidig indeholder den nuværende statut for Den Internationale Gummistudiegruppe en bestemmelse om vedtagelse af ændringer, nemlig at en beslutning træffes enstemmigt af delegationslederne. Der er ingen bestemmelser om en underskrivelsesprocedure, sådan som det er tilfældet ved en ny aftale.

---

<sup>1</sup> 11516/08 PROBA 28 RELEX 503 WTO 132 **RESTREINT UE**, godkendt af COREPER, Part 2, den 16.7.2008.

Afstemningen om den ændrede statut og forretningsorden er derimod en procedure, som svarer til en underskrivelse af en ny aftale. Delegationslederne vil ved samme lejlighed også aftale en dato for ikrafttrædelsen af den ændrede statut og forretningsorden.

Rådet skal derfor vedtage en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 5, om undertegnelse af den ændrede statut og forretningsorden.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om Den Europæiske Unions undertegnelse af den ændrede statut og forretningsorden for Den Internationale Gummistudiegruppe**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3 og 4, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter flere forhandlingsrunder enedes delegationslederne i Den Internationale Gummistudiegruppe på mødet den 18.-19. november 2010 om ordlyden af ændringerne til gruppens statut og forretningsorden.
- (2) Den Europæiske Union deltager i Den Internationale Gummistudiegruppe.
- (3) De EU- medlemsstater, der for øjeblikket er medlemmer af Den Internationale Gummistudiegruppe, har fremsendt formelle meddelelser om udtrædelse og udtræder fra gruppen pr. 1. juli 2011.
- (4) Vedtagelsen af den ændrede statut og forretningsorden er nødvendig for at bekræfte gruppens nye hovedsæde og for at træffe eksplicitte bestemmelser om Den Europæiske Unions status i gruppen, samt for at tilpasse organisationens struktur, budgetbidrag og beslutningstagningsprocedurer -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Undertegnelsen af den ændrede statut og forretningsorden for Den Internationale Gummistudiegruppe, som blev vedtaget af delegationslederne på mødet den 18.-19. november 2010 i Singapore, godkendes hermed på Den Europæiske Unions vegne, med forbehold af deres indgåelse.

#### *Artikel 2*

Afgørelsen gennemføres ved, at Kommissionen stemmer for den ændrede statut og forretningsorden for Den Internationale Gummistudiegruppe på delegationsledernes møde,

med forbehold af en skriftlig bekræftelse til Den Internationale Gummistudiegruppens generalsekretær efter Den Europæiske Unions undertegnelse heraf.

Kommissionen bemyndiges ligeledes til at deponere vedlagte erklæring om beføjelser hos Den Internationale Gummistudiegruppens generalsekretær, i henhold til artikel XVI, punkt 2, i den ændrede statut.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## **FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET**

### **1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME**

- 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse
- 1.2. Berørt(e) politikområde(r) inden for ABM/ABB-strukturen
- 1.3. Forslagets/initiativets art
- 1.4. Mål
- 1.5. Forslagets/initiativets begrundelse
- 1.6. Varighed og finansielle virkninger
- 1.7. Planlagt(e) forvaltningsmetode(r)

### **2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER**

- 2.1. Bestemmelser om tilsyn og rapportering
- 2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem
- 2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder

### **3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER**

- 3.1. Berørte udgiftspost(er) i budgettet og udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme
- 3.2. Anslåede virkninger for udgifterne
  - 3.2.1. *Sammenfatning af de anslåede virkninger for udgifterne*
  - 3.2.2. *Anslåede virkninger for aktionsbevillingerne*
  - 3.2.3. *Anslåede virkninger for administrationsbevillingerne*
  - 3.2.4. *Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme*
  - 3.2.5. *Tredjemands bidrag til finansieringen*
- 3.3. Anslåede virkninger for indtægterne

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

### 1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

#### 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse

**Forslag til Rådets afgørelse** om Den Europæiske Unions undertegnelse af den ændrede statut og forretningsorden for Den Internationale Gummistudiegruppe

#### 1.2. Berørt(e) politikområde(r) i ABM/ABB-strukturen<sup>2</sup>

Konkurrenceevne, erhvervs politik, innovation og iværksætterånd

#### 1.3. Forslagets/initiativets art

- Forslaget/initiativet drejer sig om en **ny foranstaltning**
- Forslaget/initiativet drejer sig om en **ny foranstaltning som opfølgning på et pilotprojekt/en forberedende foranstaltning**<sup>3</sup>

**Forslaget/initiativet drejer sig om en forlængelse af en eksisterende foranstaltning**

- Forslaget/initiativet drejer sig om **omlægning af en foranstaltning til en ny foranstaltning**

#### 1.4. Mål

##### 1.4.1. *Det eller de af Kommissionens flerårige strategiske mål, som forslaget/initiativet vedrører*

##### 1.4.2. *Specifikke mål og berørte ABM/ABB-aktiviteter*

Specifikt mål nr. 2:

1. Godkendelse af den ændrede statut for Den Internationale Gummistudiegruppe og indføjelse af de finansielle bidrag til Den Internationale Gummistudiegruppens budget i statuten.

Berørte ABM/ABB-aktiviteter

Konkurrenceevne, erhvervs politik, innovation og iværksætterånd

<sup>2</sup> ABM: Activity Based Management (aktivitetsbaseret ledelse) - ABB: Activity Based Budgeting (aktivitetsbaseret budgetlægning).

<sup>3</sup> Jf. artikel 49, stk. 6, litra a) eller b), i finansforordningen.

### 1.4.3. *Forventede resultater og virkninger*

*Angiv, hvilke virkninger forslaget/initiativet forventes at få for modtagerne/målgruppen.*

Gruppens mål er at indsamle og offentliggøre omfattende statistiske oplysninger om gummiindustrien på verdensplan og derved sikre gennemsigtighed på gummimarkederne og i markedstendenserne. Disse anvendes især af den europæiske gummi- og dækindustri, som er fuldstændig afhængig af import af naturgummi. Den nuværende statut for Den Internationale Gummistudiegruppe skal ændres for at tage højde for ændringerne vedrørende hovedsædet (som flyttede fra London til Singapore), men også for at indføre andre ændringer såsom indførelsen af en klar definition af "medlemmer" eller "lande", der tager højde for Den Europæiske Unions særlige juridiske status.

### 1.4.4. *Virknings- og resultatindikatorer*

*Angiv indikatorerne til kontrol af forslagets/initiativets gennemførelse.*

|  |
|--|
|  |
|--|

## **1.5. Forslagets/initiativets begrundelse**

### 1.5.1. *Behov, der skal opfyldes på kort eller lang sigt*

|  |
|--|
|  |
|--|

### 1.5.2. *Merværdien ved en indsats fra EU's side*

|  |
|--|
|  |
|--|

### 1.5.3. *Erfaringer fra lignende foranstaltninger*

|  |
|--|
|  |
|--|

### 1.5.4. *Sammenhæng med andre relevante instrumenter og eventuel synergivirkning*

|  |
|--|
|  |
|--|

## 1.6. Varighed og finansielle virkninger

☒ Forslag/initiativ af **begrænset varighed**

– ☒ Forslag/initiativ gældende fra [DD/MM]ÅÅÅÅ til [DD/MM]ÅÅÅÅ

– ☒ Finansielle virkninger fra ÅÅÅÅ til ÅÅÅÅ

**X** Forslag/initiativ af ubegrænset varighed

– Iværksættelse med en indkøringsperiode fra ÅÅÅÅ til ÅÅÅÅ

– derefter gennemførelse i fuldt omfang.

## 1.7. Påtænkt(e) forvaltningsmetode(r)<sup>4</sup>

**X** Direkte central forvaltning ved Kommissionen

☒ **Indirekte central forvaltning** ved uddelegering af gennemførelsesopgaver til:

– ☒ gennemførelsesorganer

– ☒ organer oprettet af Fællesskaberne<sup>5</sup>

– ☒ nationale offentligretlige organer/organer med offentlige tjenesteydelsesopgaver

– ☒ personer, som har fået pålagt at gennemføre specifikke aktioner i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union, og som er identificeret i den relevante basisretsakt, jf. artikel 49 i finansforordningen.

☒ **Delt forvaltning** sammen med medlemsstaterne

☒ **Decentral forvaltning** sammen med tredjelande

☒ **Fælles forvaltning** sammen med internationale organisationer (*angives nærmere*)

*Hvis der angives flere forvaltningsmetoder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Bemærkninger".*

Bemærkninger:

<sup>4</sup> Forklaringer vedrørende forvaltningsmetoder og henvisninger til finansforordningen findes på webstedet BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

<sup>5</sup> Organer omhandlet i finansforordningens artikel 185.

## **2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER**

### **2.1. Bestemmelser om tilsyn og rapportering**

*Hypighed og betingelser angives.*

|  |
|--|
|  |
|--|

### **2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem**

#### *2.2.1. Konstaterede risici*

|  |
|--|
|  |
|--|

#### *2.2.2. Påtænkt(e) kontrolmetode(r)*

|  |
|--|
|  |
|--|

### **2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder**

*Angiv eksisterende og påtænkte forebyggelses- og beskyttelsesforanstaltninger.*

|   |
|---|
| Forretningsordenen indeholder bestemmelser om en uafhængig revision af Den Internationale Gummistudiegruppens regnskaber samt visse regler om udbud og brug af bankkonti. |
|---|

### 3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER

#### 3.1. Berørte udgiftspost(er) i budgettet og udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme

- Eksisterende udgiftsposter i budgettet

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

| Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme | Budgetpost  | Udgiftens art         | Bidrag                      |                                |                  |  |
|---|---|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------|------------------|--|
|   | Resultater<br>[Betegnelse.....]   | OB/IOB <sup>(6)</sup> | fra EFTA-lande <sup>7</sup> | fra kandidatlande <sup>8</sup> | fra tredje-lande | i.h.t. artikel 18, stk. 1, litra aa), i finansforordningen |
|   | 02.02.02.01<br><br>Støtte til Centret for Industrielt Samarbejde mellem EF og Japan i Tokyo og medlemskab af internationale studiegrupper | OB                    | NEJ                         | NEJ                            | NEJ              | NEJ  |

- Nye budgetposter, som der er søgt om.

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

| Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme | Budgetpost                      | Udgiftens art | Bidrag           |                   |                  |  |
|---|---------------------------------|---------------|------------------|-------------------|------------------|--|
|   | Resultater<br>[Betegnelse.....] | OB/IOB        | fra EFTA-landene | fra kandidatlande | fra tredje-lande | i.h.t. artikel 18, stk. 1, litra aa), i finansforordningen |
|   | [XX.YY.YY.YY]                   |               | JA/NEJ           | JA/NEJ            | JA/NEJ           | JA/NEJ   |

<sup>6</sup> OB = opdelte bevillinger / IOB = ikke-opdelte bevillinger.

<sup>7</sup> EFTA: Den Europæiske Frihandelssammenslutning.

<sup>8</sup> Kandidatlande og, efter omstændighederne, potentielle kandidatlande på Vestbalkan.

### 3.2. Anslåede virkninger for udgifterne

#### 3.2.1. Sammenfatning af de anslåede virkninger for udgifterne

i mio. EUR (tre decimaler)

|   |       |   |
|---|-------|---|
| <b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme:</b> | 02.02 | Konkurrenceevne, erhvervs politik, innovation og iværksætterånd |
|---|-------|---|

| GD: ENTR   |               |          | År<br>n <sup>9</sup> | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | År<br>n+4 | År<br>n+5 | År<br>n+6 | I ALT        |
|--|---------------|----------|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------|
| Aktionsbevillinger   |               |          |                      |           |           |           |           |           |           |              |
| 02.02.02.01  | Forpligtelser | (1)      | 0,125                | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | <b>0,875</b> |
|  | Betalinger    | (2)      | 0,125                | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | <b>0,875</b> |
| Budgetpostens nummer   | Forpligtelser | (1a)     |                      |           |           |           |           |           |           |              |
|  | Betalinger    | (2a)     |                      |           |           |           |           |           |           |              |
| Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammet <sup>10</sup> |               |          |                      |           |           |           |           |           |           |              |
| Budgetpostens nummer   |               | (3)      |                      |           |           |           |           |           |           |              |
| Bevillinger I ALT til GD ENTR  | Forpligtelser | =1+1a +3 | 0,125                | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | <b>0,875</b> |
|  | Betalinger    | =2+2a +3 | 0,125                | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | 0,125     | <b>0,875</b> |

<sup>9</sup> År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>10</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

|  |               |       |       |       |       |       |       |       |       |              |
|--|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| Aktionsbevillinger I ALT   | Forpligtelser | (4)   | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |
|  | Betalinger    | (5)   | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |
| Administrative bevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT |               | (6)   |       |       |       |       |       |       |       |              |
| <b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 1A</b><br>i den flerårige finansielle ramme | Forpligtelser | =4+ 6 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |
|  | Betalinger    | =5+ 6 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |

**Hvis flere udgiftsområder påvirkes af forslaget / initiativet:**

|   |               |       |       |       |       |       |       |       |       |              |
|---|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| Aktionsbevillinger I ALT  | Forpligtelser | (4)   | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |
|   | Betalinger    | (5)   | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |
| Administrative bevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT                      |               | (6)   |       |       |       |       |       |       |       |              |
| <b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 1-4</b><br>i den flerårige finansielle ramme<br>(Referencebeløb) | Forpligtelser | =4+ 6 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |
|   | Betalinger    | =5+ 6 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | 0,125 | <b>0,875</b> |

|   |          |                  |
|---|----------|------------------|
| <b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme:</b> | <b>5</b> | "Administration" |
|---|----------|------------------|

i mio. EUR (tre decimaler)

|                                |             | År n  | År n+1 | År n+2 | År n+3 | År n+4 | År n+5 | År n+6 | I ALT        |
|--------------------------------|-------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------|
| GD: ENTR                       |             |       |        |        |        |        |        |        |              |
| Menneskelige ressourcer        |             | 0,025 | 0,025  | 0,025  | 0,025  | 0,025  | 0,025  | 0,025  | <b>0,175</b> |
| Andre administrations-udgifter |             | 0,005 | 0,005  | 0,005  | 0,005  | 0,005  | 0,005  | 0,005  | <b>0,035</b> |
| <b>I ALT GD ENTR</b>           | Bevillinger | 0,030 | 0,030  | 0,030  | 0,030  | 0,030  | 0,030  | 0,030  | <b>0,210</b> |

|  |  |       |       |       |       |       |       |       |              |
|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| <b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b> | (Forpligtelser i alt = betalinger i alt) | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | <b>0,210</b> |
|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|

i mio. EUR (tre decimaler)

|  |               | År n <sup>11</sup> | År n+1 | År n+2 | År n+3 | År n+4 | År n+5 | År n+6 | I ALT        |
|--|---------------|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------|
| <b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 1-5 i den flerårige finansielle ramme</b> | Forpligtelser | 0,155              | 0,155  | 0,155  | 0,155  | 0,155  | 0,155  | 0,155  | <b>1,085</b> |
|  | Betalinger    | 0,155              | 0,155  | 0,155  | 0,155  | 0,155  | 0,155  | 0,155  | <b>1,085</b> |

<sup>11</sup> År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

### 3.2.2. Anslåede virkninger for aktionsbevillingerne

- ☐ Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af aktionsbevillinger:
- **X Forslaget/initiativet medfører anvendelse af aktionsbevillinger** som anført herunder:

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

| Der angives mål og resultater    |                               |                                 | År n             | År n+1       | År n+2           | År n+3       | År n+4           | År n+5       | År n+6           | I ALT        |                            |                      |                  |              |
|----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|----------------------------|----------------------|------------------|--------------|
|                                  | RESULTATER                    |                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              | Samlede resultater (antal) | Samlede omkostninger |                  |              |
|                                  | Type resultater <sup>12</sup> | Resultaternes gns. omkostninger | Resultater antal | Omkostninger | Resultater antal | Omkostninger | Resultater antal | Omkostninger | Resultater antal | Omkostninger |                            |                      | Resultater antal | Omkostninger |
| SPECIFIKT MÅL NR: 1              |                               |                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                            |                      |                  |              |
| - Resultat                       |                               |                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                            |                      |                  |              |
| - Resultat                       |                               |                                 |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                            | 0,125                |                  | <b>0,875</b> |
| - Resultat                       |                               |                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                            |                      |                  |              |
| Subtotal for specifikt mål nr. 1 |                               |                                 |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                            | 0,125                |                  | <b>0,875</b> |
| SPECIFIKT MÅL NR. 2              |                               |                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                            |                      |                  |              |
| - Resultat                       |                               |                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                            |                      |                  |              |
| Subtotal for specifikt mål nr. 2 |                               |                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                            |                      |                  |              |
| <b>OMKOSTNINGER I ALT</b>        |                               |                                 |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                  | 0,125        |                            | 0,125                |                  | <b>0,875</b> |

<sup>12</sup> Resultater er de produkter og tjenesteydelser, der skal leveres (f.eks. antal finansierede studenterudvekslinger, antal km bygget vej osv.).

### 3.2.3. Anslåede virkninger for administrationsbevillingerne

#### 3.2.3.1. Resumé

- ☐ Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af administrationsbevillinger
- **X Forslaget/initiativet medfører anvendelse af administrationsbevillinger**  
som anført herunder:

i mio. EUR (tre decimaler)

|  | År<br>n <sup>13</sup> | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | År<br>n+4 | År<br>n+5 | År<br>n+6 | I ALT |
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|

| <b>UDGIFTS-<br/>OMRÅDE 5<br/>i den flerårige<br/>finansielle ramme</b>            |              |              |              |              |              |              |              |              |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Menneskelige ressourcer   | 0,025        | 0,025        | 0,025        | 0,025        | 0,025        | 0,025        | 0,025        | <b>0,175</b> |
| Andre administrationsudgifter   | 0,005        | 0,005        | 0,005        | 0,005        | 0,005        | 0,005        | 0,005        | <b>0,035</b> |
| <b>Subtotal for<br/>UDGIFTSOMRÅDE 5<br/>i den flerårige<br/>finansielle ramme</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,210</b> |

| <b>Uden for<br/>UDGIFTSOMRÅDE 5<sup>14</sup><br/>i den flerårige finansielle<br/>ramme</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Menneskelige ressourcer  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Andre administrationsudgifter  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Subtotal<br/>uden for<br/>UDGIFTSOMRÅDE 5<br/>i den flerårige finansielle<br/>ramme</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|              |              |              |              |              |              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>I ALT</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,030</b> | <b>0,210</b> |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

<sup>13</sup> År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>14</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

### 3.2.3.2. Anslået behov for menneskelige ressourcer

- ☒ Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af menneskelige ressourcer
- **X Forslaget/initiativet medfører anvendelse af menneskelige ressourcer** som anført herunder:

*Overslag angives i hele tal (eller med højst en decimal)*

|  | År<br>n                      | År<br>n+1  | År n+2     | År n+3     | År<br>n+4  | År<br>n+5  | År<br>n+6  |
|--|------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>Stillinger i stillingsfortegnelsen (tjenestemænd og midlertidigt ansatte)</b> |                              |            |            |            |            |            |            |
| XX 01 01 01 (i hovedsædet og i Kommissionens repræsentationskontorer)            | 0,2                          | 0,2        | 0,2        | 0,2        | 0,2        | 0,2        | 0,2        |
| XX 01 01 02 (i delegationer)   |                              |            |            |            |            |            |            |
| XX 01 05 01 (indirekte forskning)  |                              |            |            |            |            |            |            |
| XX 01 05 01 (direkte forskning)  |                              |            |            |            |            |            |            |
| <b>Eksternt personale (i fuldtidsækvivalenter: FTE)<sup>15</sup></b>             |                              |            |            |            |            |            |            |
| XX 01 02 01 (KA, V, UNE under den samlede bevillingsramme)                       |                              |            |            |            |            |            |            |
| XX 01 02 02 (KA, V, UED, LA og UNE i delegationerne)                             |                              |            |            |            |            |            |            |
| <b>XX 01 04 yy<sup>16</sup></b>  | - i hovedsædet <sup>17</sup> |            |            |            |            |            |            |
|  | - i delegationerne           |            |            |            |            |            |            |
| <b>XX 01 05 02</b> (KA, V, UNE – indirekte forskning)                            |                              |            |            |            |            |            |            |
| 10 01 05 02 (KA, V, UNE – direkte forskning)                                     |                              |            |            |            |            |            |            |
| Andre budgetposter (skal angives)  |                              |            |            |            |            |            |            |
| <b>I ALT</b>   | <b>0,2</b>                   | <b>0,2</b> | <b>0,2</b> | <b>0,2</b> | <b>0,2</b> | <b>0,2</b> | <b>0,2</b> |

**XX** angiver det berørte politikområde eller budgetafsnit.

Personalebehovet vil blive dækket ved hjælp af det personale, som GD'et allerede har afsat til aktionen, og/eller interne rokader i GD'et, eventuelt suppleret med yderligere bevillinger, som tildeles det ansvarlige GD i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

<sup>15</sup> KA: kontraktansatte, V: vikarer, UED: unge eksperter ved delegationerne, LA: lokalt ansatte, UNE: udstationerede nationale eksperter.

<sup>16</sup> Delloft for eksternt personale under aktionsbevillingerne (tidligere BA-poster).

<sup>17</sup> Angår især strukturfonde, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og Den Europæiske Fiskerifond (EFF).

Opgavebeskrivelse:

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Tjenestemænd og midlertidigt ansatte | Udarbejde Unionens positionspapirer, foretage høring af medlemsstaterne (også som led i arbejdsgruppen vedrørende råvarer – PROBA) repræsentere Unionen på møderne i Den Internationale Gummistudiegruppe. |
| Eksternt personale                   |  |

### 3.2.4. Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme

- Forslaget/initiativet er foreneligt med den nuværende flerårige finansielle ramme
- Forslaget/initiativet kræver en omlægning af det relevante udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme.

Der redegøres for omlægningen med angivelse af de berørte budgetposter og beløbenes størrelse.

- Forslaget/initiativet kræver, at fleksibilitetsinstrumentet anvendes, eller at den flerårige finansielle ramme revideres<sup>18</sup>.

Der redegøres for behovet med angivelse af de berørte udgiftsområder og budgetposter og beløbenes størrelse.

### 3.2.5. Tredjemands bidrag til finansieringen

- Forslaget/initiativet indeholder ikke bestemmelser om samfinansiering med tredjemand.
- Forslaget/initiativet indeholder bestemmelser om samfinansiering, jf. følgende overslag:

Bevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

|   | År<br>n | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | Der indsættes flere år, hvis<br>virkningerne varer længere (jf.<br>punkt 1.6) |  |  | I alt |
|---|---------|-----------|-----------|-----------|---|--|--|-------|
| Organ, som deltager i<br>samfinansieringen<br>(angives) |         |           |           |           |   |  |  |       |
| Samfinansierede<br>bevillinger I ALT                    |         |           |           |           |   |  |  |       |

<sup>18</sup> Jf. punkt 19 og 24 i den interinstitutionelle aftale.

### 3.3. Anslåede virkninger for indtægterne

- Forslaget/initiativet har ingen finansielle virkninger for indtægterne
- Forslaget/initiativet har følgende finansielle virkninger:
  - for egne indtægter
  - for diverse indtægter

i mio. EUR (tre decimaler)

| Indtægtspost på budgettet: | Bevillinger til rådighed i indeværende regnskabsår | Forslagets/initiativets virkninger <sup>19</sup> |        |        |        |  | Indsæt så mange kolonner som nødvendigt for at vise varigheden af virkningerne (jf. punkt 1.6) |  |  |
|----------------------------|--|--|--------|--------|--------|--|--|--|--|
|                            |  | År n   | År n+1 | År n+2 | År n+3 |  |  |  |  |
| Artikel .....              |  |  |        |        |        |  |  |  |  |

For diverse indtægter, der er formålsbestemte, angives det, hvilke af budgettets udgiftsposter der påvirkes.

Det oplyses, hvilken metode der er benyttet til at beregne virkningerne for indtægterne.

<sup>19</sup> Med hensyn til EU's traditionelle egne indtægter (told, sukkerafgifter) opgives beløbene netto, dvs. bruttobeløbene, hvorfra opkrævningsomkostningerne på 25 % er fratrukket.